



Office of the Superintendent
Christopher D. Cerf, Superintendent
2 Cedar Street · Newark, NJ 07102
Phone: 973-733-7333 · Fax: 973-733-6834



Christopher D. Cerf
Superintendent

Répondre aux préoccupations de l'immigration

Chère communauté NPS,

J'écris pour exprimer ma gratitude aux nombreux responsables scolaires et éducateurs qui ont soutenu et continuent à soutenir nos étudiants pendant une période d'incertitude causée par des événements politiques récents. Nous reconnaissons que beaucoup d'étudiants et leurs familles sont aux prises avec des questions, des préoccupations et des peurs intensément personnelles. Notre mission est de veiller à ce que nos écoles soient des lieux sûrs où la race, l'ethnicité, la religion et le statut d'immigrant d'un étudiant ne créent pas d'obstacles à l'éducation de cet enfant. Pour aider cette mission, nous partageons les réponses aux questions suivantes concernant notre engagement à servir les étudiants de tous les statuts et origines de l'immigration.

Q: Quel est l'impact du statut d'immigrant en situation irrégulière sur l'éducation de mon enfant?

R: Aucun! Les enfants ont le droit constitutionnel d'avoir un accès égal à l'éducation, peu importe leur statut d'immigrant ou le statut de leurs parents.

Q: Est-ce que les écoles publiques de Newark demandent le statut d'immigrant d'un enfant quand il s'inscrit?

R: Non. Les districts scolaires publics comme NPS ont l'obligation d'inscrire des étudiants quel que soit leur statut d'immigration et sans discrimination fondée sur la race, la couleur ou l'origine nationale.

Q: Est-ce que le district scolaire partagerait le statut d'immigration de nos étudiants avec les fonctionnaires fédéraux de l'immigration?

R: Comme mentionné ci-dessus, nous ne demandons pas le statut d'immigrant des étudiants quand ils s'inscrivent. Toutefois, si nous apprenions que le statut d'immigration d'un étudiant était insuffisant, nous ne partageons pas cette information avec le Service de la citoyenneté et de l'immigration des États-Unis (USCIS).

Q: Que font les écoles publiques de Newark pour s'assurer qu'aucun élève ou famille n'est discriminé ou harcelé en raison de sa race, de son appartenance ethnique, de sa religion ou de son origine nationale?

R: NPS croit profondément à assurer l'équité - c'est l'une de nos valeurs fondamentales. Nous avons mis en place des politiques qui n'imposent aucune discrimination ni harcèlement à nos élèves, à nos familles ou à nos employés en fonction de la race, de l'origine ethnique, de la religion, de l'origine nationale et de bien d'autres classes protégées.

Q: Que dois-je faire si je veux comprendre mes droits d'immigration?

R: Seuls les avocats de l'immigration peuvent vous fournir des conseils précis sur le statut d'immigrant et sur la façon dont vous pouvez exercer vos droits légaux.

Only immigration attorneys can provide you with accurate advice about immigration status and how you can pursue any legal rights you might have. Vous pouvez rechercher un avocat d'immigration de L'association américaine d'avocats d'immigration ici:

- <http://www.aialawyer.org/> (anglais)
- <http://www.aialawyer.org/spanish/default.aspx> (espagnol)

Une bonne éducation est la clé du succès d'un enfant - et nous voulons faire savoir à tous les membres de notre communauté que nous, les Écoles publiques de Newark, sommes avec vous et ferons tout en notre pouvoir pour que vos enfants et vos familles continuent d'avoir accès à une éducation de haute qualité ici à Newark.

Cordialement,

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Chris Cerf". The signature is stylized and written in a cursive-like font.

Chris Cerf
Superintendent